

**FIGAPE Celebra
Hoy Noveno
Aniversario**

Con un programa que se desarrollará en la cancha de fútbol de la textilera Izalco, en Ayutuxtepeque, a partir de las ocho y media de la mañana de este día, estará celebrando el Fondo de Financiamiento y Garantía para la Pequeña Empresa —FIGAPE— su noveno aniversario de fundación.

Informan los ejecutivos de FIGAPE que habrá encuentros deportivos entre los clubes de la Institución y clubes invitados, desfiles, piñatas, rifas y entrega de premios a los empleados y finalmente se hará un almuerzo típico.

Con respecto a las actividades desarrolladas por el FIGAPE, nos dicen, esta entidad desde su creación, no sólo ha atendido lo relacionado con créditos, sino también lo ha hecho en las —Favor pase a la página 43.



COOPEREMOS TODOS PARA GANAR LA PAZ. — Es necesario que todos los salvadoreños cedamos, cooperemos, para alcanzar la paz. Con el apoyo de todos los sectores, la Fuerza Armada logrará sus objetivos, dijo el General José Guillermo García, Ministro de Defensa, durante la conferencia-almuerzo de la Cámara Americana de Comercio, ayer, en el hotel Camino Real. La concurrencia fue numerosa.

**Declara Gral. García:
Con Apoyo del Pueblo
Lograremos las Metas**

“En la guerra, los padres entierran a sus hijos; en la paz, los hijos entierran a sus padres”. Estas fueron las palabras de introducción del General José Guillermo García, Ministro de Defensa, durante la conferencia-almuerzo que ofreció la Cámara Americana de Comercio, ayer.

Las frases del General García estaban sustentadas en lo que Ciro, conquistador de Persia le dijo a Crelio, Rey de Sardia, cuando lo venció en la guerra. Seguidamente recordó que hace un año estuvo como invitado en otro almuerzo de esa misma entidad y que en aquella oportunidad se refirió a lo que estaba pasando en El Salvador. Hoy que han pasado algunos días, dijo, se puede analizar lo que pasa en el país y principalmente el papel que desempeña la institución armada en este

proceso. Para hablar de El Salvador, expresó, se necesita de semanas por cuanto se ha hecho noticia, obligada, en cualquier parte del mundo. Todos hablan de El Salvador, cada quien a su manera, y cada quien logrando algún interés, principalmente en otros países.

Dijo que hace algunos días visitó Chile y vio a grandes titulares en los medios de comunicación que decían: “Guerrilla impide en El Salvador la Celebración de su Independencia”. Aclara inmediatamente que el dice guerrilla porque es el título que aparecía en los periódicos, “porque para nosotros es subversión”, asegura García.

En ese ejemplo, dijo, se puede perfectamente captar cuál es la intención y —Favor pase a la página 19.

Consterna Tragedia

**Comité de Emergencia en
Cámara de Construcción**

De la Cámara de la Construcción hemos recibido el comunicado que dice:

La Cámara Salvadoreña de la Industria de la Construcción, profundamente consternada por la tragedia que abate a nuestro país, debido a las fuertes y persistentes lluvias que durante varios días vienen azotando el territorio nacional, al pueblo salvadoreño informa:

1. El fenómeno natural que ha causado centenares de muertos a lo largo y ancho de nuestro país, sembrando el luto y la desolación entre el pueblo, constituye una verdadera calamidad pública y por tal motivo, la CASALCO ha integrado en su seno un Comité de Emergencia para atender esta catástrofe nacional y ha puesto sus recursos técnicos y humanos al servicio del Comité de Emergencia Nacional.

2. La Cámara Salvadoreña

de la Industria de la Construcción al mismo tiempo que deplora la pérdida de vidas de numerosos compatriotas, igualmente las de bienes particulares y pertenecientes al patrimonio de la nación, considera oportuno expresar su preocupación por algunas informaciones aisladas que se están propalando, con la intención visible de poner en duda la responsabilidad y la capacidad técnica de las instituciones públicas y privadas, así como también de las empresas y personas dedicadas a la Industria de

la Construcción. Tales informaciones son lanzadas irresponsablemente, sin tener un conocimiento exacto de los verdaderos orígenes de la catástrofe.

3. Es importante señalar,

**Interés por Participar
en Feria Internacional**

“Gran interés existe entre el sector gubernamental, libre empresa y muchos países amigos, en participar en la X Feria Internacional que se desarrollará del 5 al 22 de Noviembre”, afirma el ge-

rente, señor Maximiliano Figueroa. Dijo que entre los mencionados sectores productivos del país y firmas extranjeras, el entusiasmo es grande y están solicitando toda la información concerniente para su participación en el evento fer-

rial. Destacó la importancia que reviste para el desarrollo industrial y comercial del país, la celebración de la Feria, que se realiza cada dos años.

También informó que hasta el 16 de septiembre, la participación de expositores tanto de instituciones y compañías era considerable. En el Pabellón Centroamericano No. 1, área de Mezanine, se instalarán 43 instituciones gubernamentales, donde expondrán sus programas y proyectos de desarrollo.

—Favor pase a la página 44.



FERIA, FUENTE DE TRABAJO. — Más de 7 mil personas trabajarán en la Décima Feria Internacional, que se realizará del 5 al 22 de noviembre, informa el gerente, señor Maximiliano Figueroa. También dijo que hay mucho interés por participar en el evento, por parte de firmas nacionales y extranjeras, así como países amigos.

**Desde el 27 se Pagará
por Obtención del NIT**

Desde el 27, o sea desde el lunes, entrará en vigencia el cobro por la extensión del Número de Identificación Tributaria (NIT), según informa un vocero del Ministerio de Hacienda.

Para la obtención del documento por primera vez —dijo— se cancelarán dos colones y por reposición, cuatro colones. Esta disposición, emitida por la Asamblea Constituyente, lleva por objetivo que el público brinde al NIT el verdadero valor que tiene, ya que es un documento de apoyo a la tributación fiscal, exigido para realizar diversas diligencias en las oficinas del Estado, tales como la declaración de Renta y Vitalidad, matriculas de vehículos automoto-

res y otras actividades propias del quehacer público. Se estima —añade el informante— que con esta medida el contribuyente brindará al NIT la debida importancia, evitando de esta manera que un mismo contribuyente realice tal gestión innumerables veces sin costo alguno.

Actualmente —agrega— el Departamento de Identificación y Control Tributario procesa diariamente mil quinientos documentos de NIT, entre reposiciones y certificaciones.

Los interesados en obtener el NIT deberán presentar las solicitudes en papel sellado de treinta centavos, de acuerdo con lo que la ley determina, dijo por último

**Apoyan Rebaja de los
Intereses de Casas FSV**

Numerosos ciudadanos se han acercado a nosotros, para manifestarnos su total apoyo a una moción de los diputados del partido ARENA, en el sentido de que las casas que construye el Fondo Social para la Vivienda no paguen intereses, porque resulta lesivo a las economías de los usuarios, en su mayoría trabajadores de bajos y medianos ingresos, manifestaron. En la actualidad, agregaron,

una casa que vale inicialmente unos veinticinco mil colones, cuando se termina de pagar su valor ha crecido más del doble, es decir, ya vale unos cincuenta y cinco mil o sesenta mil colones, expresaron. Pero, añadieron, esta medida pedida por los diputados “areneros” debería extenderse a las casas que financia el INPEP.

Y es que los usuarios del INPEP, puntualizaron, —Favor pase a la página 43.

**El Gobierno Dará Ayuda
Financiera a Algodoneros**

Ayer al mediodía ofreció su segunda conferencia semanal con periodistas el doctor Alvaro Magaña, Presidente de la República. En esa oportunidad estuvo acompañado por el Presidente del Banco Central de Reserva, Lic. Alberto Benítez Bonilla. La reunión con los representantes de los opinión pública tuvo efecto en un salón de Casa Presidencial. Al saludar a los periodistas, el mandatario pidió

disculpas por presentarse en traje informal de viaje, ya que venía de una extensa gira en helicóptero por los departamentos de la zona occidental, donde comprobó los graves daños ocasionados por el temporal en viviendas y cultivos, con serias repercusiones en los medios de vida de muchísimas familias que han sufrido la pérdida de sus haberes o están en el mayor desamparo. Expuso las medidas inme-

diatas que el Gobierno de Unidad Nacional ha puesto en práctica para llevar socorro a los damnificados, con la cooperación de autoridades locales, entidades de servicio social y generosos ciudadanos.

**AYUDA FINANCIERA
AL SECTOR
ALGODONERO**

El Presidente Magaña enfocó sus declaraciones a —Favor pase a la página 17.

**Acontecer
Nacional**

**DES LAVES EN
LOS PLANES**

Habitantes de la zona de los Planes de Renderos, denuncian que trabajadores de Caminos se dedican a limpiar las cunetas de esa carretera, pero para rellenar los hoyos de la vía, sacan tierra de los taludes inmediatos, lo cual ha provocado deslaves por el temporal.

Además, agregaron los vecinos de ese sector, los trabajadores al limpiar las cunetas, arrancan la grama y esto ayuda a la erosión de la tierra.

**OBSTACULIZAN
TRANSITO**

Automovilistas informan que el director de un —Favor pase a la página 15